

郑和与海外华人 (4)

业务之外,并且在宗教信仰与社区事务方面也没得到郑和任何资助和支援。

郑和遗风-文化交流

1433年,郑和第七次下西洋在古里去世,终止了从1405年至1433年郑和七下西洋的空前壮举。郑和下西洋的规模之大与时间之长无疑是中外历史划时代的盛事。郑和对东西文化交流,尤其对15世纪的东西贸易、区域地缘政治、海外华人以及马来群岛伊斯兰教化产生了巨大和显著的影响。

(一)外国土产及奇珍异物入华

中东、南亚及东南亚的土产及奇珍异物通过朝贡贸易输出到中国,丰富了中国人的生活,扩大了中国人的视野。这些土产及奇珍异物包括:药材一芦荟、没药、血竭、豆蔻、白豆蔻、苏木、木香、苏合香等。

香料胡椒、樟脑、乳香、降真香、打麻儿、安息香、蔷薇水、沉香、黄熟香、檀香、丁香、麝香木、龙涎香等。

珠宝-珊瑚、琉璃、猫儿睛、珍珠、象牙、犀角、翠毛、玳瑁等。

动物一鹦鹉、长颈鹿、狮子、鸵鸟、骆驼、象、鹤、火鸡等。

(二)海外宣扬中华文化

郑和下西洋每到一国,就把中华文化和工艺生产技术,以及中国人的生活方式介绍给当地君王及人民,包括中国历书、书籍、华服、饮食文化、茶、丝

绸及陶瓷;建筑风格及方法;医药、种茶、农渔业生产技术、陶瓷制造、修造船、冶金及织布技术等。这种文化交流和技术转移也丰富了当地的文化,改善了人民的生活。

(三)亚洲古清真寺三檐屋顶建筑风格

郑和对于修建庙宇和清真寺很内行。他曾负责建筑南京的大报恩寺及琉璃塔,修复南京的静觉(清真)寺,西安的清净(清真)寺,以及滑州的妈祖庙等。他经常出入北京紫禁城,也曾到泉州清静寺做礼拜,到访过太仓和长乐的妈祖庙。因此,郑和对中国古建筑并不陌生,尤其熟悉宫殿和宗教建筑风格如建筑布局、行制、屋檐等。《三宝垄及井里汶马来编年史》(简称编年史)记载郑和在爪哇各地的华回社区,如三宝垄、井里汶、安作儿、拉森、杜板、新村、焦东、莫若哥多等,建清真寺或伊斯兰教堂。当郑和在建这些清真寺时,他必定会充分利用他对中国古建筑的知识,一些他熟悉的中国古清真寺建筑的必然会在这些清真寺的设计上。虽然郑和在爪唯一手建起的第一代清真寺可能已被毁,或重建或修复,继他之后的建筑师肯定会受其影响,所以,郑和到访过的地方的清真寺多呈现中国古建筑风格的痕迹。

郑和时代的中国、印度及东南亚早期清真寺都显示以下相同的建筑风格:多重檐屋顶、宣礼塔、燕尾脊以及木雕,它们独缺中东阿拉伯穹形圆顶。有些学者如史图德咸(W.

F.Stutterheim)辩称重檐屋顶的建筑起源自苏门答腊或巴厘。史图德咸起初认为这种建筑方式源自巴厘的斗鸡场雪,可是,接着他改称印尼清真寺建筑风格较可能是顺着国际贸易航线从苏门答腊北部随伊斯兰教传播到香料群岛。后来他看到印度马拉巴(Malabar)的古清真寺也有类似的建筑方式,最后断定重檐屋顶的建筑方式为可能源自印度马拉巴。笔者对此印度源头说有所保留。其实,三檐屋顶是爪哇和中国传统建筑的独特风格。根据约瑟·彼约多末(Josef Prijotomo)的观点,重檐屋顶是爪哇神圣(宗教)建筑的首要特征。德布伊宁清真寺(Tebu Ireng Mosque)与淡目大清真寺(Great Demak Mosque)都建有重檐屋顶象征伊斯兰教三大元数:伊斯兰、教士与行善。

史拉末,穆里约诺也注意到爪哇建筑典型的双檐屋顶。他指出数世纪以来重檐屋顶是中国和爪哇建筑的特征,但是,在中东却一无所知,因此,其源流必需追溯到日本和中国,伊斯兰教既然从未在日本扎根,重檐屋顶的建筑方式必定源自中国。他还指出中国建筑向以重檐屋顶、屋脊装饰以及金字塔式多层建筑如塔闻名于世。

笔者在中国、印度及东南亚所作的田野调查,证实了史拉末·穆里约诺的中国源流论。笔者的田野调查显示中国最古老的塔和重檐屋顶建筑可以追溯到秦汉两代(公元前221年至公元23年),一个公元前2世纪汉朝重檐屋顶的围墙庄园房屋陶制模型在河南淮阳县出土,另一个汉墓出土的公元2世纪汉陶粮仓模型清楚展示重檐屋顶。福建武夷山上发掘出两千年前的双檐和三檐屋顶的建筑屋。秦汉福建闽越国是百越少数民族的一支,属于澳大利亚尼西亚族群及语系的百越族于秦汉时期

建立数小邦散布在福建、广东、广西及越南一带。至今尚在的广州六榕寺九层佛塔建于537年。中国其他双檐及三檐屋顶的古建筑,包括建于秦汉时期的长城玉门关与居庸关,以及西安建于唐朝的城墙。印度收藏佛陀遗物的“史图巴”(stupa)原为低矮的圆顶土塔。在中国却被汉化成为多层的高塔如广州六榕寺九层佛塔。

宏伟美观的屋顶是中国建筑的一个特色。明朝以前,双檐及三檐屋顶是特定为宏伟宫殿所专门设计的。宫殿都比一般民居房屋大,双檐、三檐或多檐屋顶使宫殿显得堂皇出众,明成祖建的北京紫禁城的宫殿是重檐屋顶建筑经典之作。在云南郑和的故乡,到处都有双檐及三檐屋顶的古建筑如庙宇与政府办公楼。又如贵州程阳的风雨桥,桥上有栏杆和重檐屋顶。

中国现存古清真寺大部分创建或重建于元、明、清。在布局、建筑形制、装饰等方面都呈现中国传统的建筑风格,例如宣礼塔、重檐屋顶、燕尾脊及木雕等,它们都无阿拉伯清真寺的圆顶或拱顶。西安化觉寺传说创建于唐朝,明清时重建。郑和第四度下西洋前夕特别到西安礼聘化觉寺掌教哈三当通事随船队出发到中东。该寺在一条东西轴线上呈四进院落布局,第一进大门南北开,东墙为一砖雕花卉照壁,院中心为一座高耸异角飞檐、斗拱重叠的木牌楼。第三进院中心耸立一座三檐八角攒顶木构“省心

楼”,后院高起处是一宽敞月台,下面即为礼拜大殿,碧瓦琉璃,锥形蓝金顶,明柱雕花隔隔门。建于10世纪的广州怀圣清真寺也有多重檐屋顶的建筑。

从印度的克辣拉(Kerala)、马来西亚的马六甲到印尼的苏门答腊与爪哇,我们都可以看到类似的宣礼塔和重檐屋顶建筑风格的古清真寺。

很巧合的是,这些都是15世纪郑和下西洋时到访过的地方。

宣礼塔和重檐屋顶建筑风格的源头,可以追溯到中国,大大加强了史拉末·穆里约诺之中国源头论的可信性。再者,中国建筑和印度及东南亚古清真寺之间极相似的塔与重檐屋顶的建筑风格,为我们提供了郑和对这些早期清真寺建筑影响的关键线索。郑和身为南京许多建筑工程的主要负责人,他非常熟悉重檐屋顶及宣礼塔的建筑风格。我们相信下西洋期间郑和对爪哇各地为哈乃斐回民所创建的清真寺的设计有很大的影响。

16世纪后,随着东南亚和中东宗教改革网络的建立与加强,阿拉伯对东南亚伊斯兰教的影响越来越显著,不少清真寺原有的中国建筑风格在装修或重建过程中为中东阿拉伯的圆顶尖塔的建筑风格所取代。这种建筑风格的转变在19世纪东南亚伊斯兰教势力和民族主义运动兴起后尤甚。宣礼塔逐渐被改成阿拉伯尖塔式,和重檐屋顶共存。当代东南亚的清真寺建筑则完全是阿拉伯风格。



图为占婆古清真寺



图为在爪哇杜板的圣单清真寺(Masjid Sendang)